

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1630/2006,

annettu 31 päivänä lokakuuta 2006,

tietyjen Sveitsistä peräisin olevien maataloustuotteiden tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista sekä asetuksen (EY) N:o 851/95 kumoamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 933/2002 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon seitsemän sopimuksen tekemisestä Sveitsin valaliiton kanssa 4 päivänä huhtikuuta 2002 tehdyn neuvoston ja, tiede- ja teknologiayhteistyötä koskevan sopimuksen osalta, komission päätöksen 2002/309/EY, Euratom ⁽¹⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unionin 1 päivänä toukokuuta 2004 tapahtuneen laajentumisen jälkeen yhteisö ja Sveitsi sopivat mukauttavansa tariffimyönnytyksiä, joista määrätään 21 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyssä ja 1 päivänä kesäkuuta 2002 voimaan tulleessa maataloustuotteiden kauppaa koskevassa Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton sopimuksessa ⁽²⁾. Ne sopivat erityisesti muuttavansa sopimuksen liitteitä 1 ja 2, joissa myönnytykset luetellaan, laajentaakseen voimassa olevaa tullitonta yhteisön tariffikiintiötä niin, että se kattaa uuden tuotteen, CN-koodiin 0705 21 00 kuuluvan salaattisikurin.
- (2) Yhteisö ja Sveitsi sopivat soveltavansa mukautettuja myönnytyksiä yksipuolisena siirtymätoimenpiteenä 1 päivästä toukokuuta 2004, kunnes muutos hyväksytään virallisesti.
- (3) Sen varmistamiseksi, että CN-koodiin 0705 21 00 kuuluvia tuotteita koskeva tariffietuus oli käytettävissä 1 päivästä toukokuuta 2004, siirtymäkauden ajaksi vahvistettiin kyseisiin tuotteisiin rajoitettu yksipuolinen yhteisön

tariffikiintiö yksipuolisista siirtymäkauden toimenpiteistä yhteisön tariffikiintiön avaamiseksi tietyille Sveitsistä peräisin oleville maataloustuotteille 13 päivänä joulukuuta 2004 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 7/2005 ⁽³⁾.

- (4) Sopimuksen liitteessä 2, sellaisena kuin se on muutettuna liitteiden 1 ja 2 mukauttamisesta Euroopan unionin laajentumisen vuoksi 19 päivänä joulukuuta 2005 tehdyllä Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisellä maataloustuotteiden kauppaa koskevalla sopimuksella perustetun maatalouden sekakomitean päätöksellä N:o 3/2005 ⁽⁴⁾, vahvistetaan tariffikiintiöt, jotka kattavat CN-koodiin 0705 21 00 kuuluvat tuotteet. Tämän vuoksi on tarpeen mukauttaa vastaavia soveltamista koskevia säännöksiä.
- (5) Sen vuoksi komission asetusta (EY) N:o 933/2002 ⁽⁵⁾ olisi muutettava.
- (6) Asetus (EY) N:o 7/2005 kumotaan annetulla asetuksella (EY) N:o 1623/2006 ⁽⁶⁾ 1 päivästä syyskuuta 2006 alkaen. Tästä syystä tätä asetusta sovelletaan samasta päivästä alkaen.
- (7) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tullikoodeksikomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 933/2002 liitteessä oleva järjestysnumeroa 09.0925 koskeva kohta seuraavasti:

Järjestysnumero	CN-koodi	TARIC-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli	Vuotuinen määrä (tonnia, nettopaino)
"09.0925	0705 11 00 0705 19 00 0705 21 00 0705 29 00		Tuoreet tai jäädytetyt salaattit (<i>Lactuca sativa</i>) sekä sikurit ja endiivit (<i>Chicorium</i> spp.), myös salaattisikuri (<i>Chicorium intybus</i> var. <i>foliosum</i>)	vapaa	3 000"

⁽¹⁾ EYVL L 114, 30.4.2002, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 114, 30.4.2002, s. 132.

⁽³⁾ EUVL L 4, 6.1.2005, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL L 346, 29.12.2005, s. 33.

⁽⁵⁾ EYVL L 144, 1.6.2002, s. 22.

⁽⁶⁾ Katso tämän virallisen lehden sivu 1.

2 artikla

Vuonna 2006 yhteisön tariffikiintiön, jonka järjestysnumero on 09.0925, määrää alennetaan määrällä, joka on käytetty ennen 3 artiklassa vahvistettua päivää asetuksessa (EY) N:o 7/2005 säädetyssä yhteisön tariffikiintiössä, jonka järjestysnumero on 09.0947.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä syyskuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 31 päivänä lokakuuta 2006.

Komission puolesta

László KOVÁCS

Komission jäsen
